

出 版 者 的 話

我社出版的醫士手冊，處方未譯成中文，中級醫務人員在閱讀時有困難，讀者曾提出不少意見，爲補救此缺點，特將處方譯成中文，以單行本出版。請讀者們注

第 1 頁

Rp. Mentholi 1.0
 Spritus Vini rectificati
 95° 20.0
 MDS.

處方 薄荷腦 1.0
 95% 酒精 20.0
 用法 以 25—30 滴加於沸水中，吸入用。

第 2 頁

Rp. 2% Sol. dionini 15.0
 DS.
 Rp. Inf. herbae Thermopsisidis
 ex 1.0:200.0
 DS.

處方 2% 鹽酸乙基嗎啡(狄奧寧)溶液 15.0
 用法: 1日3次, 每次15滴。
 處方 野決明草浸⁽¹⁾ 1.0:200.0
 用法: 1日3次, 每次1湯匙。

第 3 頁

Rp. Sol. Apomorphini hydrochlorici ex 0.05:200.0
 Ac. hydrochlorici diluti 0.5
 MDS.

處方 鹽酸去水嗎啡溶液 0.05:200.0
 稀鹽酸 0.5
 用法: 1日3次, 每次1湯匙。

Rp. Dec. rad. Senegae
 ex 6.0:200.0
 DS.

處方 美遠志根煎劑 6.0:200.0
 用法: 1日3次, 每次1湯匙。

Rp. Codeini puri 0.015
 Terpini hydrati 0.25
 D.t.d.N. 6 in tabul.
 S.

處方 純可待因 0.015
 水化松脂腦 0.25
 混合製成 1 片, 共給 6 片。
 用法: 1日3次, 每次1片。

(1) 蘇聯製品，爲一種產自伏爾加河畔的豆科植物製劑，用以代替吐根用
 一譯註

Rp. Inf. rad. Ipecacuanhae
ex 0.5:200.0
Liq. Ammoniae anisati
Natrii bicarbonici aa 4.0
MDS.

第 4 頁

Rp. 0.1% Sol. Adrenalini
hydrochlorici 1.0
D.t.d.N. 10 in amp.
S.

Rp. 5% Sol. Ephedrini
hydrochlorici 1.0
D.t.d.N. 10 in amp.
S.

第 5 頁

Rp. Ephedrini hydro-
chlorici 0.025
Sacchari albi 0.3
M.f. pulv. D.t.d.N. 6
S.

Rp. 0.1% Sol. Atropini
sulfurici 1.0
D.t.d.N. 10 in amp.
S.

處方 吐根根浸劑 0.5:200.0

氨酯茴香水 4.0

碳酸氫鈉 4.0

用法: 1 日 3-4 次, 每次
1 湯匙。

處方 0.1% 鹽酸腎上腺素

溶液 1.0

製成 1 安瓿, 共給 10 安瓿。

用法: 皮下注射, 每次
0.5-1 毫升。

處方 5% 鹽酸麻黃鹼溶液 1.0

製成 1 安瓿, 共給 10
安瓿。

用法: 皮下注射, 每次
0.5-1 毫升。

處方 鹽酸麻黃鹼 0.025

白糖 0.3

混合製成 1 包, 共給 6 包。

用法: 1 日 3 次, 每次 1
包。

處方 0.1% 硫酸阿託品溶液

1.0

製成 1 安瓿, 共給 10 安瓿。

用法: 皮下注射, 每次
0.5-1 毫升。

Rp. Fol. Belladonnae
pulv.
Fol. Stramonii pulv.
āā 15.0
Kalii nitrici 6.0
M.f. pulv.
DS.

Rp. 10% Sol. calcii
chlorati 10.0
Sterilisetur!
DS.

Rp. Sol. Natrii bromati
ex 8.0:200.0
DS.

Rp. Inf. rad. Valerianae
ex 6.0:200.0
Kalii bromati 8.0
Codeini Phosphorici 0.2
MDS.

第7頁

Rp. Inf. Herbae Thermopsisidis
ex 0.6:200.0
DS.

處方 顛茄葉粉 15.0

曼陀羅葉粉 15.0

硝酸鉀 6.0

混合製成粉劑。

用法：每次1茶匙，燒盡
後吸入。

處方 10% 氯化鈣溶液 10.0

滅菌！

用法：靜脈注射，每次
5-10 毫升。

*處方 溴化鈉溶液 8.0:200.0

用法：1日3次，每次1
湯匙。

處方 續草根浸劑 6.0:200.0

溴化鈉 8.0

磷酸可待因 0.2

用法：1日2-3次，每次
1湯匙。

處方 野決明草浸 0.6:200.0

用法：每3小時服1湯
匙。

Rp. Thiocoli 0.5
D.t.d.N. 12
S.

處方 瘋創木酚磺酸鉀 0.5
製成 1 包, 共給 12 包。
用法: 1 日 3 次, 每次 1 包。

Rp. Terpini Hydrati 0.5
D.t.d.N. 12
S.

處方 水化松脂腦 0.5
製成 1 包, 共給 12 包。
用法: 1 日 4 次, 每次 1 包。

Rp. Creosoti fagi 15.0
DS.

處方 山毛櫸木餾油 15.0
用法: 1 日 3 次, 每次 5 滴, 注入牛奶中, 飯後用。

第 9 頁

Rp. Sulfidini 1.0
D.t.d.N. 22

處方 磺胺吡啶 1.0
製成 1 包, 共給 22 包。

第 10 頁

Rp. Inf. Herbae Ther-
mopsidis ex 1.0:200.0
DS.

處方 野決明草浸 1.0:200.0
用法: 1 日 3 次, 每次 1 湯匙。

Rp. Inf. rad. Ipecacuanhae
ex 0.5:200.0
Liq. Ammoniae anisati
Natrii bicarbonici āā 4.0
Codeini phosphorici 0.15
MDS.

處方 吐根根浸劑 0.5:200.0
氨醋茴香水 4.0
碳酸氫鈉 4.0
磷酸可待因 0.15
用法: 1 日 3 次, 每次 1 湯匙。

Rp. Pyramidoni	0.3	★處方	匹拉米董	0.3
Coffeini natrio—			苯甲酸钠咖啡因	0.15
benzoici	0.15			
M.f. pulv. D.t.d.N. 6			混合製成粉劑 1 包, 共給	
			6 包。	
S.			用法: 1 日 2 次, 每次 1	
			包, 頭痛時用。	

Rp. 20% Ol. Camphorati	2.0	★處方	20% 樟腦油	2.0
D.t.d.N. 10 in amp.			製成 1 安瓿, 共給 10 安	
			瓿。	
S.			用法: 皮下注射, 1 晝夜	
			2-3 次, 每次 2 毫升。	

Rp. 20% Sol. coffeini		★處方	20% 苯甲酸钠咖啡因溶	
natrio-benzoici	1.0		液	1.0
D.t.d.N. 10 in amp.			製成 1 安瓿, 共給 10 安	
			瓿。	
S.			用法: 皮下注射, 1 日 3	
			次, 每次 1 毫升。	

第 12 頁

Rp. 0.85% Sol. Natrii		★處方	0.85% 氯化鈉生理溶液	
chlorati physio-				
logicae	600.0			600.0
Sterilisetur!			滅菌!	
DS.			用法: 皮下注射。	

Rp. Natrii chlorati	9.0	★處方	氯化鈉	9.0
Kalii chlorati			氯化鉀	0.2
Calcii chlorati			氯化鈣	0.2
Natrii bicarbonici āā	0.2		碳酸氫鈉	0.2
Aq. destill.	1000.0		蒸餾水	1000.0
Sterilisetur!			滅菌!	
MDS.			用法: 皮下注射。	

Rp. 20% Ol. Camphorati 2.0
D.t.d.N. 12 in amp.

S.

Rp. 20% Sol. Coffeini
natrio-benzoici 1.0
D.t.d.N. 10 in amp.

S.

Rp. 10% Sol. Corazoli 1.0

D.t.d.N. 6 in amp.

S.

第 13 頁

Rp. 0.1% Sol. Strychnini
nitrici 1.0

D.t.d.N. 6 in amp.

S.

Rp. Camphorai tritae 0.2

D.t.d.N. 6

S.

處方 20% 樟腦油 2.0

製成 1 安瓿，共給 12 安瓿。

用法：皮下注射，1 晝夜
3—6 次，每次 2 毫升。

處方 20% 苯甲酸钠咖啡因 1.0

製成 1 安瓿，共給 10 安瓿。

用法：皮下注射，1 日 3
次，每次 1 毫升。

處方 10% Corazolum⁽¹⁾ 溶液 1.0

製成 1 安瓿，共給 6 安瓿。

用法：皮下注射，1 日 3
次，每次 1 毫升。

處方 0.1% 硝酸士的寧溶液 1.0

製成 1 安瓿，共給 6 安瓿。

用法：皮下注射，1 日 2—
3 次，每次 1 毫升。

處方 樟腦（研磨） 0.2

製成 1 包，共給 6 包。

用法：1 日 3 次，每次 1
包。

(1) Corazolum 蘇聯製品，為呼吸中樞及血管運動中樞的興奮劑，與卡地阿走 (Cardiazol) 作用相似——譯註

Rp. Camphorae	2.0	處方 樟腦	2.0
T-rae Valerianae			
aetherae	20.0	醚製纈草酊	20.0
S.		用法：隔三小時 1 次，每次 1 湯匙。	
Rp. Coffeini natrio-		*處方 水楊酸鈉咖啡因	0.2
salicylici	0.2		
D.t.d.N. 10		製成 1 包，共給 10 包。	
S.		用法：1 日 3 次，每次 1 包。	
Rp. Inf. fol. Digitalis		處方 洋地黃葉浸劑	
ex	1.0:200.0		1.0:200.0
DS.		用法：隔三小時 1 次，每次 1 湯匙。	
Rp. 40% Sol. Glucosi	20.0	*處方 40% 葡萄糖溶液	20.0
Sterilisetur!		滅菌！	
DS.		用法：靜脈注射。	
Rp. 0.1% Sol. Adrenalin		處方 0.1% 鹽酸腎上腺素溶液	
hydrochlorici	1.0		1.0
D.t.d.N. 6 in amp.		製成 1 安瓿，共給 6 安瓿。	
S.		用法：皮下注射，每次 1 安瓿。	
Rp. Bromurali	0.3	處方 溴五烷尿素	0.3
D.t.d.N. 3		製成 1 包，共給 3 包。	
S.		用法：睡前服 1 包。	

第 14 頁

Rp. Luminali
D.t.d.N. 6 in tabul.
S.

0.05 處方 魯米那(苯巴比妥) 0.05
製成 1 片, 共給 6 片。
用法: 1 日 2 次, 每次 1 片。

Rp. Veronali
D.t.d.N. 2
S.

0.5 處方 佛羅那(巴比妥) 0.5
製成 1 包, 共給 2 包。
用法: 睡前 1 小時服 1 包, 用半杯熱水服下。

第 15 頁

Rp. 40% Sol. glucosi 20.0
T-rae Strophanthi gtt. II
Sterilisetur!
MDS.

處方 40% 葡萄糖溶液 20.0
毒毛旋花子甙 2 滴
滅菌!
用法: 靜脈注射。

第 17 頁

Rp. Dionini 0.3
Aq. destill. 15.0
MDS.

處方 鹽酸乙基嗎啡(狄奧寧) 0.3
蒸餾水 15.0
用法: 1 日 3 次, 每次 15 滴。

Rp. Inf. rad. Ipecacuanhae
ex 0.6:200.0
Liq. Ammoniae anisati
Natrii bicarbonici āā 4.0
MDS.

處方 吐根根浸劑 0.6:200.0
氨醋茴香水 4.0
碳酸氫鈉 4.0
用法: 每隔 2 小時服 1 湯匙。

第 18 頁

Rp. Apomorphini hydro-	
chlorici	0.05
Ac. hydrochlorici	
diluti	0.5
Aq. destill.	200.0
MDS.	
Rp. Decocti radices	
Senegae ex	6.0:200.0
DS.	
Rp. Inf. herbae Ther-	
mopsidis ex	0.6:200.0
DS.	
Rp. Sol. Rivanoli	
(1:1,000)	200.0
DS.	
Rp. Kalii hypermanganici	2.0
DS.	

第 19 頁

Rp. 1% Sol. morphini	
hydrochlorici	1.0
D.t.d.N. 6 in amp.	
S.	

處方 鹽酸去水嗎啡 0.05
稀鹽酸 0.5
蒸餾水 200.0
用法：每隔 2 小時服 1 湯匙。

處方 美遠志根煎劑 6.0:200.0
用法：每隔 2 小時服 1 湯匙。

處方 野決明草浸 0.6:200.0
用法：每隔 2 小時服 1 湯匙。

處方 雷佛奴耳溶液
(1:1,000) 200.0
用法：取 1 湯匙溶於 1 杯水中，含漱用。

處方 高錳酸鉀 2.0
用法：取 1-2 塊溶於 1 杯水中，含漱用。

*處方 1% 鹽酸嗎啡溶液 1.0
製成 1 安瓿，共給 6 安瓿。
用法：皮下注射，1 晝夜 1-2 次，每次 0.5-1 毫升。

Rp. 2% Sol. omnoponi D.t.d.N. 6 in amp. S.	1.0	處方 2% 全阿片素溶液 1.0 製成 1 安甌，共給 6 安甌。 用法：皮下注射，1 晝夜 1-2 次，每次 1 安甌。
Rp. Codeini puri Sacchari albi M.f. pulv. D.t.d.N. 6 S.	0.015 0.3	處方 純可待因 0.015 白糖 0.3 混合製成粉劑 1 包，共給 6 包。 用法：1 日 3 次，每次 1 包。
Rp. 2% Sol. Dionini DS.	15.0	處方 2% 鹽酸乙基嗎啡（狄奧 寧）溶液 15.0 用法：1 日 3 次，每次 15 滴。
Rp. 10% Sol. Calcii Chlorati DS.	200.0	處方 10% 氯化鈣溶液 200.0 用法：1 日 3 次，每次 1 湯匙。
Rp. Coffeini natrio- benzoici D.t.d.N. 10 S.	0.2	處方 苯甲酸鈉咖啡因 0.2 製成 1 包，共給 10 包。 用法：1 日 3 次，每次 1 包。
Rp. 20% Ol. Camphorati D.t.d.N. 12 in amp. S.	2.0	處方 20% 樟腦油 2.0 製成 1 安甌，共給 12 安 甌。 用法：皮下注射，1 日 3 次，每次 2 毫升。

第 20 頁

Rp. 10% Sol. Natrii
chlorati 20.0
Sterilisetur!
DS.

Rp. 10% Sol. Calcii
Chlorati 200.0
Sterilisetur!
DS.

Rp. 10% Sol. Calcii
Chlorati 200.0
DS.

Rp. 40% Sol. Glucosae 20.0
Sterilisetur!
DS.

處方 10% 氯化鈉溶液 20.0

滅菌!

用法: 靜脈注射, 每日 1-2 次, 每次 10 毫升。

處方 10% 氯化鈣溶液 200.0

滅菌!

用法: 靜脈注射, 每日 1-2 次, 每次 10 毫升。

處方 10% 氯化鈣溶液 200.0

用法: 1 日 4 次, 每次 1 湯匙。

處方 40% 葡萄糖溶液 20.0

滅菌!

用法: 靜脈注射。

第 21 頁

Rp. Heroini hydro-
chlorici 0.005

Sacchari albi 0.3

M.f. pulv. D.t.d.N. 6

S.

Rp. 1% Sol. Morphini
hydrochlorici 1.0

D.t.d.N. 6 in amp.

S.

處方 鹽酸海洛英 *0.005

白糖 0.3

混合製成粉劑 1 包, 共給 6 包。

用法: 1 日 3 次, 每次 1 包。

*處方 1% 鹽酸嗎啡溶液 1.0

製成 1 安瓿, 共給 6 安瓿。

用法: 皮下注射, 每次 1 毫升。

Rp. Inf. fol. Digitalis
ex 0.6:200.0
DS.

第 24 頁

Rp. Ac. Carbolici 30.0
Natrii Caustici 100.0
Aq. Communis 1000.0
MDS.

Rp. Heroini hydro-
chlorici 0.003
Thiocoli 0.5
M.f. pulv. D.t.d.N. 12

S.

Rp. Creosoti fagi 15.0
DS.

第 25 頁

Rp. Atropini Sulfurici 0.02
Extr. et pulv. Liquiritiae
q.s. ut f. pil. N. 40
MDS.

第 28 頁

Rp. 10% Sol. calcii
chlorati 200.0
DS.

處方 洋地黃葉浸劑 0.6:200.0

用法: 隔三小時 1 次, 每
次 1 湯匙。

處方 石炭酸(酚) 30.0
氫氧化鈉 100.0
常水 1000.0
用法: 消毒用。

處方 鹽酸海洛英 0.003
癩創木酚磺酸鉀 0.5
混合製成粉劑 1 包, 共給
12 包。

用法: 1 日 3 次, 每次 1
包。

處方 山毛櫸木精油 15.0
用法: 1 日 3 次, 每次 5
滴, 飯後合牛奶服下。

處方 硫酸阿託品 0.02
適量甘草粉及甘草浸膏
製成 40 丸。
用法: 晚間服 1 丸。

處方 10% 氯化鈣溶液 200.0
用法: 1 日 3 次, 每次 1
湯匙。

Rp. 10% Sol. calcii
chlorati 10.0
DS.

Rp. Codeini phosphorici 0.02
Sacchari albi 0.3
M.f. pulv. D.t.d.N. 6
S.

Rp. 2% Sol. Dionini 20.0
DS.

Rp. Heroini hydro-
chlorici 0.003
Sacchari albi 0.3
M.f. pulv. D.t.d.N. 12
S.

第80頁

Rp. 1% Sol. Ac. acetici 200.0
DS.

Rp. Ac. Citrici 1.0
Aq. destill. 200.0
MDS.

處方 10% 氯化鈣溶液 10.0

用法：靜脈注射10毫升。

*處方 磷酸可待因 0.02
白糖 0.3
混合製成粉劑1包，共給
6包。
用法：1日3次，每次1
包。

處方 2% 鹽酸乙基嗎啡(狄奧
寧)溶液 20.0
用法：1日3次，每次15
滴。

處方 鹽酸海洛英 0.003
白糖 0.3
混合製成粉劑1包，共給
12包。
用法：1日3次，每次1
包。

處方 1% 醋酸溶液 200.0
用法：每隔5分鐘，服1
湯匙。

處方 枸橼酸 1.0
蒸餾水 200.0
用法：每隔5分鐘，服1
湯匙。

第 31 頁

Rp. Magnesia^e ustae 30.0
Aq. destill. 200.0
MDS.

Rp. Emuls. Amygdalarum
dulcium 200.0
DS.

Rp. 4.5% Sol. glucosi 500.0
Sterilisetur!
DS.

Rp. Sol. Natrii chlorati
physiologicae
(0.85%) 600.0
Sterilisetur!
DS.

Rp. Natrii chlorati 9.0
Kalii chlorati
Calcii chlorati
Natrii bicarbonici āā 0.2
Aq. destill. 1000.0
Sterilisetur!
MDS.

第 33 頁

Rp. Extr. Belladonnae 0.015
Magnesia^e ustae 0.5
M.f. pulv. D.t.d.N. 10
S.

處方 煨製鎂 30.0
蒸餾水 200.0
用法：每隔 5 分鐘，服 1
湯匙，用前需振盪。

處方 甜扁桃仁乳劑 200.0
用法：每 2 小時服 1 湯
匙。

處方 4.5% 葡萄糖溶液 500.0
滅菌！
用法：皮下注射。

處方 氯化鈉生理溶液(0.85%)
600.0
滅菌！
用法：皮下注射。

處方 氯化鈉 9.0
氯化鉀 0.2
氯化鈣 0.2
碳酸氫鈉 0.2
蒸餾水 1000.0
滅菌！
用法：皮下注射。

處方 顛茄浸膏 0.015
煨製鎂 0.5
製成粉劑 1 包，共給 10
包。
用法：1 日 3 次，每次 1
包。

Rp. Extr. Belladonnae	0.015	處方 颠茄浸膏	0.015
Natrii bicarbonici	0.3	碳酸氫鈉	0.3
M.f. pulv. D.t.d.N. 10		製成粉劑 1 包, 共給	10
S.		包。	
		用法: 1 日 3 次, 每次 1	
		包。	

Rp. Extr. Belladonnae	0.015	處方 颠茄浸膏	0.015
Saloli	0.5	薩羅	0.5
M.f. pulv. D.t.d.N. 10		混合製成粉劑 1 包, 共給	10
S.		包。	
		用法: 1 日 3 次, 每次 1	
		包。	

第 35 頁

Rp. 0.1% Sol. atropini		處方 0.1% 硫酸阿託品溶液	
sulfurici	10.0		10.0
DS.		用法: 1 日 2 次, 每次 8	
		滴, 飯前用。	

Rp. Extr. Belladonnae	0.015	處方 颠茄浸膏	0.015
Natrii bicarbonici	0.5	碳酸氫鈉	0.5
M.f. pulv. D.t.d.N. 12		製成粉劑 1 包, 共給	12
S.		包。	
		用法: 1 日 3 次, 每次 1	
		包, 飯前用。	

Rp. Extr. Belladonnae	0.015	處方 颠茄浸膏	0.015
Bismuti subnitrici		次硝酸鉍	0.5
Magnesiae ustae āā	0.5	煨製鎂	0.5
M.f. pulv. D.t.d.N. 12		製成粉劑 1 包, 共給	12
S.		包。	
		用法: 1 日 3 次, 每次 1	
		包, 飯前用。	